

twilight

INSTRUMENTOS DE MEDICIÓN INDUSTRIAL

Verificador de Porcentaje de Alcohol en Desinfectantes. PAL-COVID-19

www.twilight.mx

 / [twilightsadecv](https://www.facebook.com/twilightsadecv)

 / [twilightsadecv](https://twitter.com/twilightsadecv)

 / [twilightsadecv](https://www.youtube.com/twilightsadecv)

Error de mensajes

Los siguientes mensajes alertan al usuario cuando una operación ha fallado.



La batería esta baja.



El botón CERO se presionó con nada o algo más que agua en el prisma.



Se presionó el botón INICIO sin nada o una cantidad insuficiente de muestra en el prisma.



La muestra medida fuera del rango de medición.



La temperatura del prisma está por debajo del rango de temperatura.



La temperatura del prisma está por encima del rango de temperatura.



El instrumento está defectuoso. (Reemplace las baterías. Póngase en contacto con ATAGO si este error persiste).



Entra demasiada luz en el prisma y el instrumento no puede medir con precisión. (Sombree la etapa de muestra con la mano y vuelva a realizar una medición).

Compensación automática de temperatura

Las lecturas se corrigen, en función de la temperatura del prisma, dentro del rango de compensación automática de temperatura. **【Precaución】** ◦ Las mediciones pueden fluctuar con muestras calientes o frías. Espere aproximadamente 20 segundos para presionar el botón START. Las medidas se estabilizarán

una vez que el instrumento se aclimata a la temperatura de la muestra.

Almacenaje y Mantenimiento



Guarde el instrumento en un lugar seco, alejado de la luz solar directa. La exposición a la humedad y al calor puede dañar el instrumento.



Limpie y seque la etapa de muestra a fondo, siguiendo las **"Limpieza" instrucciones.**
Almacene la unidad lejos de la luz solar directa a una temperatura estable con la menor fluctuación posible.

Reparación y Garantía

El instrumento tiene una garantía de un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía es nula si el instrumento muestra evidencia de lo siguiente. Envíe también las baterías incluidas si todavía están en uso.

- Haber sido desarmado por personal no autorizado
- Daños al prisma y / o etapa de muestra
- Daño por agua o haber sido dejado caer
- Haber sido mal utilizado y / u operado fuera de las especificaciones ambientales
- Fugas de baterías que no sean las incluidas con la unidad

Los servicios de reparación están disponibles por una tarifa después de que expire la garantía. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado de ATAGO para obtener servicio y soporte.

Tenga a mano la información del número de serie cuando se comunique con un centro de servicio.

Especificaciones

Rango de medición	Alcohol etílico 0.0to100.0% (mL / 100mL) La dilución 1: 1 (Valor predeterminado de fábrica) 0.0 a 53.0% (Original) 5.0 a 30.0 °C	Salida Etiqueta NFC Forum tipo 4 , ISO / IEC 14443 Tipo A Categoría de salida: Fecha Hora, Alcohol etílico [mL / 100mL], Temp [degC] (por ejemplo) 2017/08/17 09:30:45, 79.2, 20.4
Resolución	0.1% / 0.1 °C	Número máximo de datos bola historia 100
Exactitud	± 1.0% (* ± 3 % después de la dilución) / ± 1 °C	Volumen de la muestra Al menos 0.3 ml
Rango automático de compensación de temperatura	5 a 30 °C	Tiempo de medición Aprox. 3 segundos
La temperatura ambiente corrigi ge	10 a 30 °C	Fuente de alimentación Dos (2) pilas alcalinas AAA
Iluminar desde el fondo	La luz de fondo permanece encendida durante 30 segundos. después de presionar cualquier botón.	Duración de la batería Aprox. 11,000 mediciones (cuando se usan pilas alcalinas)
		Protección internacional cla ss IP65
		Dimensiones y peso 55 (W) x 31 (D) x 109 (H) mm, 100 g (solo unidad principal).

Patente otorgada en Japón, Estados Unidos, Alemania, China y Taiwán.

4553-E01

Digital de Refractómetro de alcohol etílico

PAL-COVID-19

Cat. No 5555

twilight
INSTRUMENTOS DE MEDICIÓN INDUSTRIAL

Manual de instrucciones

Partes

Se muestran los resultados de la medición LCD, la temperatura del prisma, la carga restante de la batería, etc. El valor mostrado es un ejemplo.

INICIO (botón de encendido) para encender el instrumento. Presione para tomar mediciones.

batería Compartimento de la batería de aquí. Coloque y retire las



Botón CERO Presione para realizar el ajuste a la etapa de muestra.

Botón INICIO y botón CERO de Presione para configurar la fecha, la hora y el modo de lista de datos.

de muestra Aplique agua y

Agujero de la eslinga Etapa

La imagen es solo para fines explicativos. Puede ser diferente al producto real comprado.



Contenido

• Unidad principal 1 • Manual de instrucciones (este libro) 1 • Informe de calibración ... 1 • Pilas AAA 2

• Cuchara dosificadora 1 ml 1 • Vaso 100 ml 1

Se incluyen pilas alcalinas AAA. Retire la cinta del compartimento de la batería antes de insertar las baterías.

Los instrumentos ATAGO se inspeccionan rigurosamente para garantizar que cada unidad cumpla con los más altos estándares de garantía de calidad.

Introducción

Gracias por comprar el instrumento. Lea atentamente y siga todas las instrucciones. Guarde este manual para referencia futura.

Las instrucciones de seguridad

Lea y siga todas las instrucciones de seguridad antes de operar el instrumento. El incumplimiento de las siguientes instrucciones puede provocar lesiones personales o daños a la propiedad.



- Garantice la seguridad al manipular materiales peligrosos. Observe las medidas de precaución y use equipo de protección. Tenga en cuenta los peligros de tales químicos y pautas de respuesta a emergencias.
- ATAGO no se hace responsable de ninguna lesión o daño que surja en relación con el manejo de materiales peligrosos durante el uso del instrumento. ◦ No deje caer el instrumento ni lo someta a fuertes golpes físicos. ◦ No intente reparar, modificar o desmontar el instrumento.



- Lea atentamente este manual para tener un conocimiento básico de la función de cada componente. ◦ ATAGO no es responsable de ninguna pérdida o daño causado por la medición y el uso de este instrumento. ◦ Algunos ácidos pueden corroer el prisma de vidrio y / o la etapa de muestra de metal, lo que puede causar mediciones erróneas. ◦ No use herramientas de metal, como una cuchara, ya que pueden rayar el prisma y provocar mediciones erróneas.

- No use agua por encima de 50 °C para enjuagar el instrumento. ◦ Utilice solo el tipo de batería especificado. Observe las polaridades adecuadas, alineando adecuadamente los ánodos y los cátodos. ◦ Almacene el instrumento alejado de la luz solar directa / fuentes de calor y cantidades excesivas de polvo / escombros. ◦ No exponga el instrumento a un cambio rápido en la temperatura ambiente. ◦ No someta el instrumento a fuertes vibraciones. ◦ No exponga el instrumento a temperaturas extremadamente bajas. ◦ No coloque el instrumento debajo de objetos pesados. ◦ Afloje la tapa del compartimento de la batería para el transporte aéreo.

<Clasificación de protección internacional IP65>

Instrument El instrumento es resistente al agua, no es resistente al agua y no debe sumergirse.

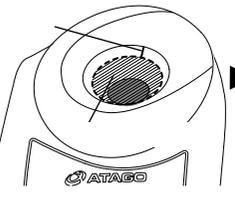
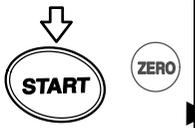
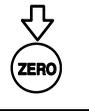
<Resistencia química de la carcasa del cuerpo>

- La carcasa del cuerpo está hecha de resina PBT. No lo exponga al vapor de agua. Algunos solventes pueden comprometer la integridad estructural del instrumento.

Ajuste a cero y medición

Ajuste a cero

[Precaución] ◊ Ajuste a cero el instrumento al comienzo de cada día antes de usarlo y después de reemplazar las baterías. ◊ Deje que el agua en el prisma se aclimate a la temperatura del instrumento antes de la puesta a cero. ◊ Cuando "AAA" se muestra, limpie el prisma, aplique agua y presione el botón CERO nuevamente.

<p>1) Limpie el prisma y aplique aproximadamente 0.3 ml de agua del grifo.</p> 	<p>2) Presione el botón START y luego "—" aparece, se muestran la medición y la temperatura del prisma.</p> 	<p>3)</p> <p>Medida: no 0.0</p> <p>Presione el botón CERO mientras el agua está en el prisma.</p> 	<p>4) El ajuste a cero se completa cuando "000" parpadea dos veces y luego se detiene.</p>  <p>Medida: 0.0</p> <p>El instrumento está ajustado a cero correctamente.</p> <p>Proceder a la medición. Limpie el prisma con papel de seda.</p>
--	--	--	--

Dilución

<p>< Referencia > Alcohol etílico 76.9-81.4vol %</p> <p>← Agua , 100m L</p> <p>99 % Alcohol etílico 80m L</p>	<p>La dilución 1: 1</p> <p>Agua 1mL</p> <p>Alcohol etílico 1 ml</p>	<p>Aplique un poco diluido muestra</p> <p>Revuelva suavemente.</p> 
---	---	---

Medición

<p>1) Limpie el prisma y aplique aproximadamente 0.3 ml de la muestra. Aprox. 2mm</p> 	<p>2) Presione el botón START</p> 	<p>3) Después "—" aparece, se muestran la medición y la temperatura del prisma.</p> 
---	--	--

Se muestra = valor medido × 2 (dilución)

Offset = y ax + b
Predeterminado : a = 2 , b = 0

[Precaución]

- ◊ Este instrumento muestra la concentración de etanol en agua como un porcentaje del volumen total. La medida es aplicar alguna muestra diluida La medida es el valor de la muestra (solución madre).
- ◊ Cuando una solución contiene componentes distintos de etanol y agua, las lecturas pueden no corresponder al alcohol por volumen. ◊ No use herramientas de metal para aplicar muestras en el prisma ya que pueden rayarlo. ◊ Las mediciones iniciales pueden fluctuar con muestras calientes o frías. Espere a que el instrumento se aclimate a la temperatura de la muestra, aproximadamente 20 segundos, para presionar el botón START. Alternativamente, presione el botón START varias veces hasta que las mediciones se estabilicen.
- ◊ No salpique agua por encima de 50 °C. El plástico puede deformarse, lo que puede comprometer la resistencia al agua. ◊ La temperatura mostrada es la del prisma y puede no coincidir necesariamente con la temperatura de la muestra.

<Apagado automático de LCD>

El instrumento se apagará solo después de 2 minutos de inactividad. Para apagarlo manualmente, mantenga presionado el botón START durante más de 2 segundos.

<Opción>

Una cubierta antivolátil, MAGIC, está disponible (se vende por separado) para evitar la volatilización de la muestra. Parte No. RE-39446

Aplique un poco de muestra en el prisma, luego coloque el MAGIC para que quede bien ajustado sobre la muestra.

Presione la tecla INICIAR mientras deja la MAGIA en la muestra.



Limpieza

[Precaución] ◊ No raye el prisma. ◊ El instrumento es resistente al agua, no es resistente al agua y no debe sumergirse.

1. Limpie la muestra.
2. Limpie el prisma y la etapa de muestra con un jabón suave y enjuague bien con agua.
3. Seque el área con pañuelos a fondo.



Función de desplazamiento

Para suma / resta (b)				Para coeficiente (a)		
<p>1) Mantenga presionado ZERO mientras está encendido. * si "Aparece" (b).</p>  <p>No se mostrará ningún signo más.</p>	<p>2) Presione CERO para seleccionar la suma (b) o la resta</p> 	<p>3) Presione START para confirmar.</p> <p>Además, solo "si" aparecerá.</p> 	<p>4) Ingrese el número de suma / resta. CERO para cambiar el número: 0, 1, 2, ... 8, 9, 10, 0, 1, 2 ... START para confirmar y pasar al siguiente decimal. Cuando el 1 se omite las selecciones de números para los lugares decimales.</p> 	<p>5) Presione START para confirmar el número de suma / resta. Lo siguiente es programar un coeficiente.</p> <p>(Predeterminado de fábrica 2.00)</p> 	<p>6) Ingrese el coeficiente.</p> <p>Consulte el paso 4.</p> 	<p>7) Presione START para confirmar el coeficiente.</p>

× Para deshabilitar la función de compensación, configure el valor de compensación en el valor predeterminado de fábrica (a: 1.00, b: 0.00).

Range El rango de medición se cambia de acuerdo con la configuración de compensación. × Imágenes de pantalla cuando el desplazamiento está activado

Durante la medición		Agua después de la puesta a cero		Compensar "si" = adición de 0.30
---------------------	---	----------------------------------	---	----------------------------------

y = ax + b

y: concentración real x: lecturas de PAL-102S a: coeficiente (multiplicación)

Range: 0.01 a 10.00 (Valor predeterminado de fábrica 2.00)

b: número de suma / resta

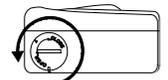
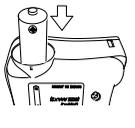
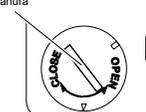
Range: -10.00 a 10.00 (Valor predeterminado de fábrica 0.00)

Sustitución de las baterías

[Precaución]

- ◊ Sujete firmemente la tapa del compartimento de la batería para evitar la entrada de agua o una mala conexión, lo que provocará errores mediciones. Empuje la tapa firmemente y gire. ◊ Cuando la junta tórica de la cubierta está sucia o dañada, la resistencia al agua puede verse comprometida. ◊ Cuando el icono de la batería indica el bajo nivel de energía (), reemplace ambas baterías con un nuevo juego de baterías alcalinas AAA (1.5V).
- ◊ Las imágenes estáticas pueden aparecer ocasionalmente en la pantalla LCD. Tales cargas de píxeles retenidas no indican una pantalla defectuosa, consumen la batería poder o afectar el instrumento ' s rendimiento de cualquier manera. ◊ Verifique las fechas de vencimiento de las baterías antes de la compra. ◊ Ponga a cero el instrumento después de reemplazar las baterías.



<p>1) Inserte una moneda en la ranura de la tapa del compartimento de la batería. Gire la moneda en sentido antihorario para quitar la tapa.</p> 	<p>2) Inserte las baterías, observando la polaridad correcta.</p> 	<p>3) Alinee la cubierta y empújela hacia abajo.</p> <p>Ranura</p> 	<p>4) Cierre la tapa del compartimento de la batería empujando la tapa con una moneda en la ranura y girándola en el sentido de las agujas del reloj hasta que se detenga.</p> <p>* Girar en exceso puede causar un mal funcionamiento.</p>  <p>Abierto Cerrar 1</p>
---	--	---	--

twilight

INSTRUMENTOS DE MEDICIÓN INDUSTRIAL



LLÁMANOS

+52(81) 8115-1400 / +52 (81) 8173-4300

LADA Sin Costo:
01 800 087 43 75

E-mail:
ventas@twilight.mx

www.twilight.mx